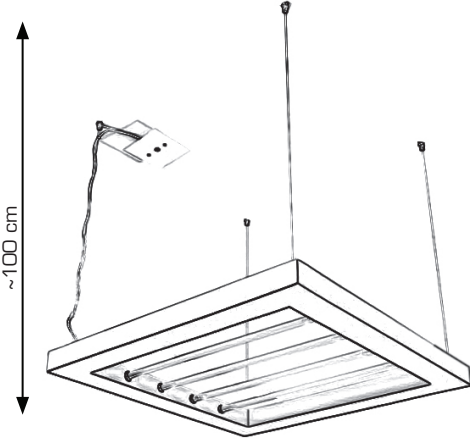
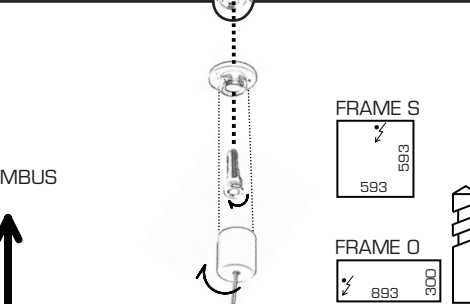
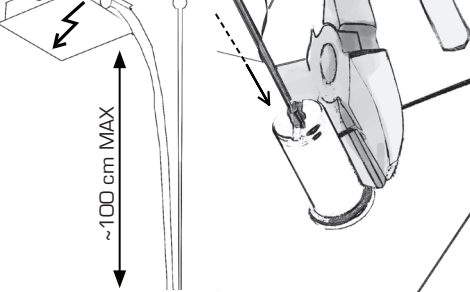
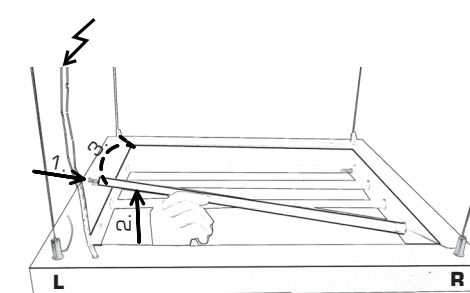



| POSTUP MONTÁŽE INSTALLATION GUIDE MONTAGEVORGANG | TYPY TYPES TYPEN | FRAME O, FRAME S, BUBBLE FRAME |
|--|------------------------|---|
|  <p>~100 cm</p> <p>FRAME S- ilustrační foto / illustration photo / illustrationsfoto</p> | CZ | CHARAKTERISTIKA SVÍTIDLA STROPNÍ ZÁVĚSNÉ SVÍTIDLO IP20 MATERIÁL : sádra s vlhkuodolným omyvatelným povrchem |
| | EN | PRODUCT DESCRIPTION CEILING SUSPENSION LIGHT IP20 MATERIAL : plaster with humidity resistant washable surface |
| | DE | CHARAKTERISTIK DER LEUCHTE DECKENLEUCHTE IP20 MATERIAL : Gips mit der gegen die Feuchte beständigen, waschbaren Oberfläche |
| STROP CEILING DECKE MAX 100 mm CHEMICKÁ KOTVA CHEMICAL CLAMP | CZ | KOTVENÍ - rozměříte si roteč závěsů a polohu rozety - do dutých stropů používejte pouze kovových hmoždin vhodných typů - do monolitických stropů používejte chemických kotev vhodných typů POZOR !!! - nikdy nepoužívejte plastové hmoždinky |
| IMBUS  <p>FRAME S 593</p> <p>FRAME O 893 300</p> | EN | SUSPENSION Measure the suspension spacing and the rosette position. - for hollow ceilings use metal dowels of the appropriate size and type only. - for monolithic ceilings use chemical fixation of the appropriate type only. CAUTION! - never use plastic dowels! |
| | DE | VERANKERUNG Es wird der Abstand der Aufhängungen sowie die Position der Rosette vermessen. - In die Hohldecken sollen nur die Dübel aus Metall von geeigneten Typen verwendet werden. - In die monolithischen Decken sollen die chemischen Anker verwendet werden. ACHTUNG! - Verwenden Sie nie die Dübel aus Kunststoff! |
| Stisknout a nastavit délku lanka Press and adjust the length of the string Niederdrücken und die Seillänge einstellen | CZ | PŘIPOJENÍ NASTAVENÍ VÝŠKY SVÍTIDLA - stisknutím nastavíme délku závěsných lanek - nastavitelná délka lanka je max 100cm. Po nastavení výšky svítidla můžeme lanko zkrátit - svítidlo je možné připojit pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám a předpisům. - montáž, demontáž a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba dle platných vyhlášek |
|  <p>~100 cm MAX</p> | EN | WIRING LIGHT LENGTH ADJUSTMENT Press to adjust the suspension rope length. Max. adjustable cable length is 100cm. The rope can be shortened after the length is adjusted. - the light fitting can only be connected to an electrical network which is installed and protected according to valid regulations and norms - installation, removal and maintenance can only be made by a competent and skilled person according to valid regulations. |
| | DE | ANSCHLUSS HÖHENEINSTELLUNG DER LEUCHTE - Durch das Drücken wird die Länge der Aufhängeseile eingestellt. Die einstellbare Seillänge beträgt max. 100 cm Nach der Höheneinstellung der Leuchte kann das Seil verkürzt werden. - die Leuchte wird in der Rosette an das Stromnetz angeschlossen. - die Leuchte kann nur an das Stromnetz angeschlossen werden, dessen Installation und Sicherung den gültigen Normen und Vorschriften entspricht. - die Montage-, Demontage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer qualifizierten Person nach den gültigen Verordnungen durchgeführt werden. |
|  | CZ | MANIPULACE VÝMĚNA ZDROJE - zdrojem zatlačíme na pružinu v patičce na pravé straně od přívodního kabelu a vychýlením do strany zdroj vyjmeme - se sádrovým korpusem svítidla manipulujte vždy v přiložených rukavicích, které jsou součástí každého balení - jinak dochází ke zbytečnému zašpinění svítidla a následnému omývání ČIŠTĚNÍ SVÍTIDLA - čistout houbou a vlažnou vodou se saponátem - opláchnutí pouze vodou a setřetí čistout novou houbou. Osušení čistout bílou savou látkou |
| | EN | HANDLING LIGHT SOURCE REPLACEMENT - moving the lamp press the right side socket spring, swing the lamp and remove it from the socket. - always use the included polythene gloves when handling the plaster part of the light to avoid stains CLEANING - use a clean sponge, tepid water and some mild detergent - then rinse with water and use the sponge again when necessary - dry using a clean cloth |
|  | DE | HANDHABUNG AUSTAUSCH DER QUELLE - Mit der Quelle drücken wir gegen die Feder im Sockel auf der rechten Seite vom Anschlusskabel und durch die Ausbiegung in die Seite wird die Quelle herausgenommen. MANIPULATION - Mit dem Gipskorpus der Leuchte soll man immer mit den beigelegten Handschuhen manipulieren, welche ein Bestandteil jeder Verpackung sind. Wenn dies nicht beachtet wird, so kommt es zur überflüssigen Verschmutzung der Leuchte. REINIGUNG DER LEUCHTE - Mit sauberem Schwamm und lauwarmem Wasser mit dem Reinigungsmittel - Mit feuchtem Schwamm abwischen Mit sauberem weißen Gewebe abtrocknen |